TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN THOẠI SƠN** TỈNH AN GIANG	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 08/2018/QĐST-DS	*Thoại Sơn, ngày 18 tháng 01 năm 2018*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015
- Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 10 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số **246/2017/TLST-DS** ngày 07/11/2017 về việc "***Tranh chấp về Hợp đồng vay tài***".

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 10 tháng 01 năm 2018 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1.Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Bui Thi H**,** sinh năm 1969

Địa chỉ: Tổ 4, ấp Tây Phú, xã Phú Thuận, huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang.

Bị đơn: Bà Trần Thị Lệ H**,** sinh năm 1977

Địa chỉ: Tổ 3, ấp Tây Phú, xã Phú Thuận, huyện Thoại Sơn, tỉnh An Giang.

2.Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Trần Thị Lệ Huyền có nghĩa vụ trả cho bà Bui Thi H số tiền 10.500.000đ *(Mười triệu năm trăm ngàn đồng).*

Theo phương thức và cách trả như sau:

Bà Trần Thị Lệ Huyền trả dần 500.000đ/tháng cho bà Bui Thi H vào ngày 20 háng tháng, bắt đầu trả từ ngày 20/02/2017 cho đến khi dứt nợ .

Về án phí dân sự sơ thẩm:

Bà Trần Thị Lệ H chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm là 150.000đ (Một trăm năm mươi ngàn đồng)

Bà Bui Thi H chịu tiền án phí dân sự sơ thẩm là 150.000đ (Một trăm năm mươi ngàn đồng) nhưng được khấu trừ 537.500đ tiền tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số 0000713 ngày 07/11/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thoại Sơn.Bà H được nhận lại 387.500đ (Ba trăm tám mươi bảy ngàn năm trăm đồng)

Kể từ ngày bên được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bên phải thi hành án không trả số tiền nêu trên, thì hàng tháng còn phải chịu lãi suất theo khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chưa thi hành án.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh An Giang;
- VKSND huyện Thoại Sơn;
- Chi cục THADS huyện Thoại Sơn;
- Các đương sự;
- Lưu.

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THOẠI SƠN
Thẩm phán

Đinh Thị Thu Hằng